# **Instruction manual**

# **Contents**

1. Intended Use	2
2. Clinical Applications and Principle of the Assay	2
3. Kit Contents	3
4. Storage and Shelf Life	3
5. Precautions of Use	4
6. Sample Collection, Handling and Storage	4
7. Assay Procedure	5
8. Semiquantitative and Qualitative Interpretation	6
9. Technical Data	7
10. Performance Data	7-9
11. Literature	9
A : Pipetting scheme	10
B : Test Procedure	11

#### 1. Intended Use

**AESKULISA**  $\beta$ **2 Glyco-A** is a solid phase enzyme immunoassay employing native  $\beta$ 2 glycoprotein I highly purified from human plasma for the semiquantitative and qualitative detection of IgA antibodies against  $\beta$ 2 glycoprotein I in human serum.

The presence of anti- $\beta$ 2 glycoprotein I antibodies in conjunction with clinical findings and other laboratory results can be used as an aid in the diagnosis of thrombotic disorders related to primary and secondary antiphospholipid syndrome.

## 2. Clinical Application and Principle of the Assay

Antibodies against  $\beta$ 2-glycoprotein I ( $\beta$ 2-GPI) belong to the group of anti-phospholipid antibodies mainly targeting complexes composed of negatively charged phospholipids (e.g. cardiolipin ) and plasma proteins like  $\beta$ 2- glycoprotein I, prothrombin, protein C or protein S. Anti-phospholipid antibodies are sero-logical markers of the antiphospholipid syndrome (APS), a systemic autoimmune disease characterized by venous and arterial thromboses and recurrent abortions. In contrast to primary APS that is unrelated to an underlying disease, secondary APS is associated with other autoimmune diseases, mainly with systemic lupus erythematosus (SLE).<sup>1,2,3</sup>

In addition to antibodies against the Cardiolipin/ $\beta$ 2-GPI complex, reactivity against isolated  $\beta$ 2- glycoprotein I is found, too. Thus  $\beta$ 2-glycoprotein I is discussed to be an autoantigen on its own. The importance of  $\beta$ 2-GPI antibodies in the diagnosis of APS has been emphasized by including them into the laboratory parameters of classification criteria for APS, which until recently (end 2005) contained Cardiolipin antibodies and lupus anticoagulant only.<sup>4,5,6</sup>

 $\beta$ 2-glycoprotein I, also called apolipoprotein H, is a 50 kDa  $\beta$ 2 globuline which is associated in vivo with lipoproteins, platelets and phospholipids and which seems to inhibit the intrinsic coagulation pathway, the prothrombinase activity and the ADP-dependent platelet aggregation.<sup>7,8</sup>

The exact mechanisms how pathogenic anti-phospholipid antibodies induce thrombosis has not been revealed yet.

## Principle of the test

Serum samples diluted 1:101 are incubated in the microplates coated with the specific antigen. Patient's antibodies, if present in the specimen, bind to the antigen. The unbound fraction is washed off in the following step. Afterwards anti-human immunoglobulins conjugated to horseradish peroxidase (conjugate) are incubated and react with the antigen-antibody complex of the samples in the microplates. Unbound conjugate is washed off in the following step. Addition of TMB-substrate generates an enzymatic colorimetric (blue) reaction, which is stopped by diluted acid (color changes to yellow). The rate of color formation from the chromogen is a function of the amount of conjugate bound to the antigen-antibody complex and this is proportional to the initial concentration of the respective antibodies in the patient sample.

#### 3. Kit Contents

#### To be reconstituted:

5x Sample Buffer 1 vial, 20 ml - 5x concentrated (capped white: yellow solution)

Containing: Tris, NaCl, BSA, sodium azide < 0.1% (preservative)

50x Wash Buffer 1 vial, 20 ml - 50x concentrated (capped white: green solution)

Containing: Tris, NaCl, Tween, sodium azide < 0.1% (preservative)

Ready to use:

Negative Control 1 vial, 1.5 ml (capped green: yellow solution)

Containing: PBS, BSA, Human serum (diluted), sodium azide < 0,1% (preservative)

Positive Control 1 vial, 1.5 ml (capped red: yellow solution)

Containing: PBS, BSA, Human serum (diluted), sodium azide < 0,1% (preservative)

Cut-off Control 1 vial, 1.5 ml (capped blue: yellow solution)

Containing: PBS, BSA, Human serum (diluted), sodium Azide < 0,1% (preservative)

Calibrators 6 vials, 1.5 ml each 0, 3, 10, 30, 100, 300 U/ml

(color increasing with concentration: yellow solutions)

Containing: PBS, BSA, Human serum (diluted), sodium azide < 0,1% (preservative)

Conjugate 1 vial,15 ml IgA (capped red: red solution)

Containing: PBS, BSA, goat anti-human immunoglobulins conjugated to horseradish peroxidase (preservative)

TMB Substrate 1 vial, 15 ml (capped black)

Containing: Stabilized TMB/H2O2

Stop Solution 1 vial, 15 ml (capped white: colorless solution)

Containing: 1M Hydrochloric Acid

Microtiterplate 12x8 well strips with breakaway microwells

Coating highly purified native human  $\beta 2$  glycoprotein I

#### Material required but not provided:

Microtiter plate reader 450 nm reading filter and optional 620 nm reference filter (600-690 nm). Glass ware (cylinder 100-1000ml), test tubes for dilutions. Vortex mixer, precision pipettes (10, 100, 200, 500, 1000  $\mu$ l) or adjustable multipipette (100-1000 $\mu$ l). Microplate washing device (300  $\mu$ l repeating or multichannel pipette or automated system), adsorbent paper.

Our tests are designed to be used with purified water according to the definition of the United States Pharmacopeia (USP 26 - NF 21) and the European Pharmacopeia (Eur.Ph. 4th ed.).

## 4. Storage and Shelf Life

Store all reagents and the microplate at  $2-8 \,^{\circ}\text{C}/35-46 \,^{\circ}\text{F}$ , in their original containers. Once prepared, reconstituted solutions are stable for 1 month at  $4 \,^{\circ}\text{C}/39 \,^{\circ}\text{F}$ , at least. *Reagents and the microplate shall be used within the expiry date indicated on each component, only. Avoid intense exposure of TMB solution to light. Store microplates in designated foil, including the desiccant, and seal tightly.* 

#### 5.1 Health hazard data

This product is for **IN VITRO DIAGNOSTIC USE** only. Thus, only staff trained and specially advised in methods of in vitro diagnostics may perform the kit. Although this product is not considered particularly toxic or dangerous in conditions of normal use, refer to the following for maximum safety:

#### Recommendations and precautions

This kit contains potentially hazardous components. Though kit reagents are not classified being irritant to eyes and skin we recommend to avoid contact with eyes and skin and wear disposable gloves.

WARNING! Calibrators, Controls and Buffers contain sodium azide  $(NaN_3)$  as a preservative .  $NaN_3$  may be toxic if ingested or adsorbed by skin or eyes.  $NaN_3$  may react with lead and copper plumbing to form highly explosive metal azides. On disposal, flush with a large volume of water to prevent azide build-up. Please refer to decontamination procedures as outlined by CDC or other local/national guidelines.

Do not smoke, eat or drink when manipulating the kit.

Do not pipette by mouth.

All human source material used for some reagents of this kit (controls, standards e.g.) has been tested by FDA approved methods and found negative for HbsAg, Hepatitis C and HIV 1. However, no test can guarantee the absence of viral agents in such material completely. Thus handle kit controls, standards and patient samples as if capable of transmitting infectious diseases and according to national requirements.

#### 5.2 General directions for use

Do not mix or substitute reagents or microplates from different lot numbers. This may lead to variations in the results.

Allow all components to reach room temperature (20-26 °C/64-78.8 °F) before use, mix well and follow the recommended incubation scheme for an optimum performance of the test.

Never expose components to higher temperature than 37 °C/98,6 °F.

Always pipette substrate solution with brand new tips only. Protect this reagent from light. Never pipette conjugate with tips used with other reagents prior.

#### Limitations

A definite clinical diagnosis should not be based on the results of the performed test only, but should be made by the physician after all clinical and laboratory findings have been evaluated. The diagnosis is to be verified using different diagnostic methods.

# 6. Sample Collection, Handling and Storage

Use preferentially freshly collected serum samples. Blood withdrawal must follow national requirements. Do not use icteric, lipemic, hemolysed or bacterially contaminated samples. Sera with particles should be cleared by low speed centrifugation (<1000 x g). Blood samples should be collected in clean, dry and empty tubes. After separation, the serum samples should be used immediately, respectively stored tightly closed at  $2-8 \, ^{\circ}$ C/35-46  $^{\circ}$ F up to three days, or frozen at -20  $^{\circ}$ C/-4  $^{\circ}$ F for longer periods.

## 7. Assay Procedure

### 7.1 Preparations prior to pipetting

Dilute concentrated reagents:

Dilute the concentrated sample buffer 1:5 with distilled water (e.g. 20 ml plus 80 ml). Dilute the concentrated wash buffer 1:50 with distilled water (e.g. 20 ml plus 980 ml).

#### **Samples**

Dilute serum samples 1:101 with sample buffer (1x) e.g. 1000  $\mu$ l sample buffer (1x) + 10  $\mu$ l serum. Mix well !

#### Washing

Prepare 20 ml of diluted wash buffer (1x) per 8 wells or 200 ml for 96 wells e.g. 4 ml concentrate plus 196 ml distilled water.

#### Automated washing:

Consider excess volumes required for setting up the instrument and dead volume of robot pipette.

#### Manual washing:

Discard liquid from wells by inverting the plate. Knock the microwell frame with wells downside vigorously on clean adsorbent paper. Pipette 300  $\mu$ l of diluted wash buffer into each well, wait for 20 seconds. Repeat the whole procedure twice again.

## **Microplates**

Calculate the number of wells required for the test. Remove unused wells from the frame, replace and store in the provided plastic bag, together with desiccant, seal tightly (2-8 °C/35-46 °F).

#### 7.2 Work flow

For pipetting scheme see Annex A, for the test procedure see Annex B We recommend pipetting samples and calibrators in duplicate.

- Pipette 100 μl of each patient's diluted serum into the designated microwells.
- Pipette 100 μl calibrators OR cut-off control and negative and positive controls into the designated wells.
- Incubate for 30 minutes at room temperature (20-26 °C/64-78.8 °F).
- Wash 3x with 300 μl washing buffer (diluted 1:50).
- Pipette 100 μl conjugate into each well.
- Incubate for 30 minutes at room temperature (20-26 ℃/64-78.8 ℉).
- Wash 3x with 300 μl washing buffer (diluted 1:50).
- Pipette 100 μl TMB substrate into each well.
- Incubate for 30 minutes at room temperature (20-26 °C/64-78.8 °F).
- Pipette 100 μl stop solution into each well, using the same order as pipetting the substrate.
- Incubate 5 minutes minimum.
- Agitate plate carefully for 5 sec.
- Read absorbance at 450 nm (optionally 450/620 nm) within 30 minutes.

## 8. Semiquantitative and Qualitative Interpretation

For **semiquantitative interpretation** establish the standard curve by plotting the **optical density (OD) of each calibrator (y-axis)** with respect to the corresponding concentration values in **U/ml (x-axis)**. For best results we recommend log/lin coordinates and 4-Parameter Fit. From the OD of each sample, read the corresponding antibody concentrations expressed in **U/ml**.

Normal Range	Positive Results
≤ 15 U/mI	> 15 U/ml

## Example of a standard curve

We recommend pipetting calibrators in parallel for each run.

Calibra	ators IgA	OD 450/620 nm	CV % (Variation)
0	U/ml	0.041	1.7
3	U/ml	0.132	0.0
10	U/ml	0.280	2.6
30	U/ml	0.584	2.1
100	U/ml	1.211	0.0
300	U/ml	2.042	0.6

#### **Example of calculation**

Patient	Replicate (OD)	Mean (OD)	Result (U/ml)
P 01	0.756/0.757	0.757	45.9
P 02	1.344/1.352	1.348	123.3

For lot specific data, see enclosed quality control leaflet. Medical laboratories might perform an inhouse Quality Control by using own controls and/or internal pooled sera, as foreseen by regulations. **Do not use this example for interpreting patients results!** 

Each laboratory should establish its own normal range based upon its own techniques, controls, equipment and patient population according to their own established procedures.

For **qualitative interpretation** read the optical density of the cut-off control and the patient samples. Compare patient's OD with the OD of the cut-off control. All samples which are higher than cut-off are considered positive.

Negative: OD patient < OD cut-off
Positive: OD patient > OD cut-off

#### 9. Technical Data

Sample material: serum

Sample volume: 10 μl of sample diluted 1:101 with 1x sample buffer

**Total incubation time:** 90 minutes at room temperature (20-26 ℃/64-78.8 ℉)

**Calibration range:** 0-300 U/ml

**Analytical sensitivity:** 1.0 U/ml

Storage: at 2-8 °C/35-46 °F use original vials, only

Number of determinations: 96 tests

### 10. Performance Data

### 10.1 Analytical sensitivity

Testing sample buffer 30 times on AESKULISA β-2 Glyco A (REF7205US) gave an analytical sensitivity of 1.0 U/ml.

#### 10.2 Specificity and sensitivity

The microplate is coated with highly purified native human ß2-glycoprotein I. 115 sera of patients suffering from APS, SLE and other autoimmune diseases have been tested on the AESKULISA ß-2 Glyco A and a predicate device (all tests were performed on the 30-15-15 protocol (REF7205US))

		predicate device		
		positive	negative	Total
AESKULISA	positive	17	7	24
ß-2 Glyco A	negative	8	83	93
		25	90	115

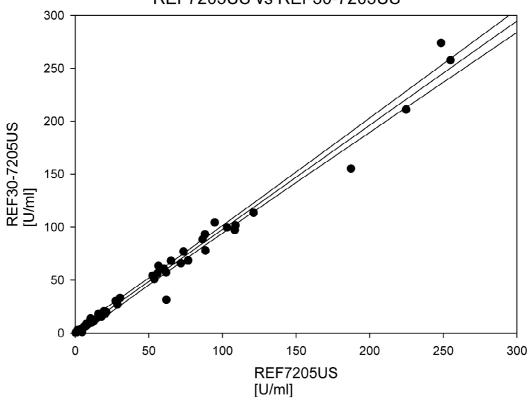
positive percent agreement 68.0% (17/25) negative percent agreement 92.2% (83/90) overall percent agreement 87.0% (100/115)

Disease	# Tested	# positive	# positive
		AESKU	pred dev
		(%)	(%)
Antiphospholipid-Syndrome	39	8 (20.5%)	11 (28.2%)
Systemic-Lupus-Erythematosus	46	7 (15.2%)	5 (10.9%)
SLE with secondary APS	17	9 (52.9%)	9 (52.9%)
suspected APS	1	0 (0%)	0 (0%)
indeterminate connective tissue	1	0 (0%)	0 (0%)
disease with APS			
healthy donors	11	0 (0%)	0 (0%)

The data has been aquired with the AESKULISA ß-2 Glyco A (REF7205US). The comparability of these data was assessed with 5 sera tested on both, REF 7205US (30-15-15 minute protocol) and REF 30-7205US (30-30-30 protocol). A linear regression analysis of the two products showed that the two protocols are equivalent. Included in these sera are 26 sera close to the cut-off (<30 U/ml).

Y = b[0] + b[1]X	value	range (CI95%)
b[0]	-0.47	-5.72 / 4.78
b[1]	0.984	0.940 / 1.028
r <sup>2</sup>	0.976	

beta2 GPI IgA comparison REF7205US vs REF30-7205US



## 10.3 Linearity

Chosen sera have been tested with this kit and found to dilute linearly. However, due to the hetero-geneous nature of human autoantibodies there might be samples that do not follow this rule. (all tests were perfomed on the 30-15-15 protocol (REF7205US))

Sample No.	Dilution Factor	measured concentration (U/ml)	expected concentration (U/ml)	Recovery (%) 90 - 110 %
1	1 / 100	123.7	122.0	101.4
	1 / 200	63.1	61.0	103.4
	1 / 400	29.3	30.5	96.1
	1 / 800	14.7	15.3	96.1
2	1 / 100	126.2	118.0	107.0
	1 / 200	61.1	59.0	103.6
	1 / 400	27.9	29.5	94.6
	1 / 800	13.9	14.8	93.9

#### 10.4 Precision

To determine the precision of the assay, the variability (intra and inter-assay) was assessed by examining its reproducibility on three serum samples selected to represent a range over the standard curve. The data has been aquired with the 30-15-15 protocol (REF 7205US). The accepted range for CV is 10%. (n=24 / 18)

Intra-Assay				Inter-Assay	
Sample No.	Mean (U/ml)	CV (%)	Sample No.	Mean (U/ml)	CV (%)
1	13.0	7.6	1	14.4	8.4
2	96.5	8.0	2	106.7	9.6
3	118.2	8.7	3	124.7	8.6

#### 10.5 Calibration

Due to the lack of international reference calibration this assay is calibrated in arbitrary units (U/ml).

## 11. Literature

#### 1. Schousboe I. (1985):

β2-glycoprotein I: a plasma inhibitor of the contact activation of the intrinsic blood coagulation pathway.

Blood 66: 1086-1091.

# 2. Nimpf J, Bevers EM, Bomans PH, Till U, Wurm H, Kostner GM, Zwaal RF et al. (1986):

Prothrombinase activity of human platelets is inhibited by β2-glycoprotein I.

Biochim Biophys Acta 884: 142-149.

#### 3. Nimpf J, Wurm H, Kostner GM. (1987):

β2-glycoprotein I (apo-H) inhibits the release reaction of human platelets during ADP-induced aggregation.

Artheriosclerosis 6: 109-114.

# 4. Tincani A, Allegri F, Balestrieri G, Reber G, Sanmarco M, Meroni P, and Boffa MC(2004).

Minimal requirements for antiphospholipid antibodies ELISAs proposed by the European Forum on antiphospholipid antibodies.

Thromb.Res. 114(5-6): 553-558.

5. Miyakis S, Lockshin MD, Atsumi T, Branch DW, Brey RL, Cervera R, Derksen RH, DE Groot PG, Koike T, Meroni PL, Reber G, Shoenfeld Y, Tincani A, Vlachoyiannopoulos PG, and Krilis SA(2006).

International consensus statement on an update of the classification criteria for definite anti phospholipid syndrome (APS).

J.Thromb.Haemost. 4(2): 295-306.

# 6. Wöhrle R, Matthias T, von Landenberg P, Oppermann M, Helmke K, Förger F (2000):

Clinical relecance of antibodies against different phospholipids.

Journal of Autoimmunity 15: A60.

#### 7. Harris EN, Gharavi AE, Boey ML, et al. (1983):

Anticardiolipin antibodies: Detection by radioimmunassay and association with thrombosis in systemic lupus erythematosus.

Lancet Nov 26: 1211-1214.

### 8. Galli M, Comfurius P, Maassen C, et al. (1990):

Anticardiolipin antibodies directed not to cardiolipin but to a plasma protein cofactor.

Lancet 335: 1544-1547.

## ANNEX A: Pipetting scheme

We suggest pipetting calibrators, controls and samples as follows:

For semi-quantitative interpretation use calibrators to establisch a standart curve

For **qualitative interpretation** use cut-off control

	For <b>semi-quantitative interpretation</b> use calibrators to establish a standard curve						
	1	2	3	4	5		
Α	CalA	CalE	P1				
В	CalA	CalE	P1				
С	CalB	CalF	P2				
D	CalB	CalF	P2				
E	CalC	PC	P3				
F	CalC	PC	P3				
G	CalD	NC					
Н	CalD	NC					

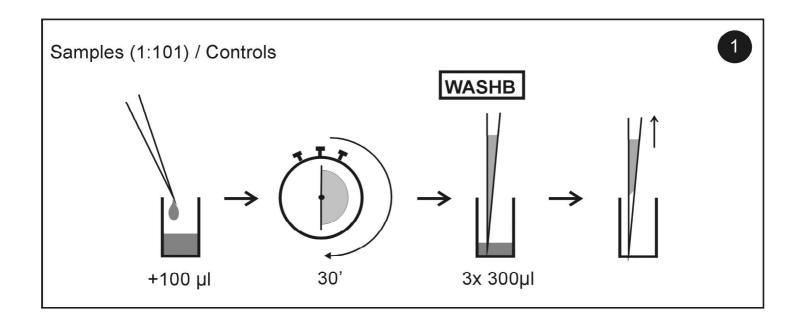
	For qualitative interpretation use cut-off control							
	1	2	3	4	5			
Α	NC	P2						
В	NC	P2						
С	CC	P3						
D	CC	P3						
E	PC							
F	PC							
G	P1							
Н	P1							

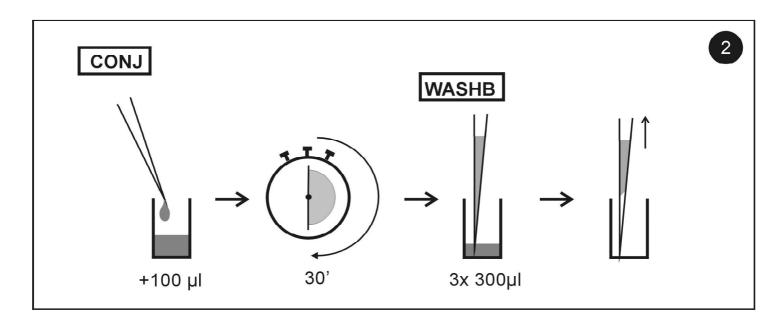
CalA: calibrator A, CalB: calibrator B, CalC: calibrator C, CalD: calibrator D, CalE: calibrator E,

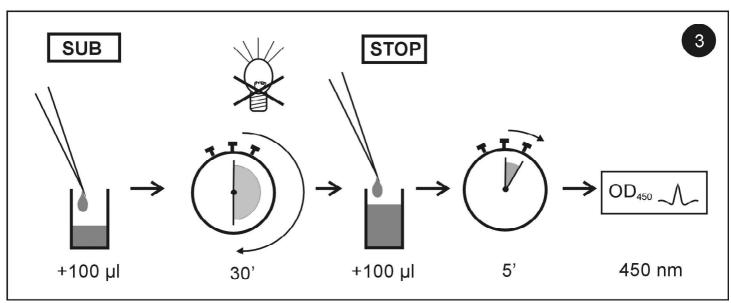
CalF: calibrator F PC: positive control NC: negative control CC: Cut-off control

P1: patient 1 P2: patient 2 P3: patient 3

# Annex B: Test Procedure/ Testablauf







ssay/Test:			I	Incubation / Inkub. :	Inkub.:	1.	mim		Date/	Date/ Datum:		
mperatur	emperature/Temperatur:	tur:	Н <sub>о</sub>	J.,	<b>.</b> .	2.	mim_	Ü	of I/ of the con-	the door		
Vame:						3	min	<u>o</u>	ərginature/ Onter senrift	TICEL SCITTLIFE		
	1	2	3	4	5	9	7	8	6	10	111	12
А												
В												
C												
D												
E												
F												
G												
Н												

AESKU.DIAGNOSTICS GmbH 55234 Wendelsheim - Mikroforum Ring 2, Germany Phone: + 49-6734-96270, Fax: + 49-6734-962727

Disparosit in vitro   Pour disparosite, uso   Pour land disparosite, uso			
In Vitro Disposablem		•	•
Plans and Diggrafestor in view   Platformed destination   Platformed	IVD		=
REF   Platers of decide   Reference Catalogue   Platers Catalogue   Namero de catalogue     Reference Catalogue   Namero de catalogue   Namero de catalogue     Reference Catalogue   Namero de catalogue   Namero de catalogue     Descrizores Island   Liste   Liste   Liste     Compare Recomburg   Liste   Liste   Liste     Conformatia auropea   El Conformatio     Disclaración CE de Conformatio     Platers   Platers	140	•	♦ In Vitro Διαγνωστικό μεσο
REF   Betefurument   Applyot propayvalot			▲ Cataloge number
Bestelfarumman   Namon de catalogo   Namon d	DEE		-
Nomero de catalogo     Lod     Lod     Lod     Corspon Resolutionum     Corspon Resolutionum     Corspon Resolutionum     Corspon Resolutionum     Cordination Circle Conformate     Declaración Circle Conformate     Debutación Circle     Se Bestimmungen     Se Bestimmungen     Se Bestimmungen     Conformate	KEF	ü	
Lose			
Consider Researchismung Local Celes according to the Conformation of Conformation Celes Conformation Declaration Celes Cel		Descrizione lotto	♦ Lot
• Lofe     • Conformate auropea     • Declaración Ce de Conformite     • Europhiche Konformite     • Europhiche Konformite     • Europhiche Konformite     • Declaración Ce de Conformidade     • Se desermanation     • Ver an instruccione de use     • Ver an instruccione de use     • Vernor de la conformite     • Vernor d	LOT	♦ Lot	◆ Lote
Controllation (autopea   Conformitie   Eucopialische Konformitie   Debetamanich   Eupopialische   Eup		♦ Chargen Bezeichnung	<ul><li>★ Χαρακτηρισμός παρτίδας</li></ul>
■ Declaration C de Conformité		♦ Lote	
Declaración CE de Controllandade     Se determinación     Se determ		◆ Conformità europea	◆ EC Declaration of Conformity
Declaración CE de Controllandade     Se determinación     Se determ	( )		
9 6 determination   9 6 tests   9 6 presents   9 6		·	<ul><li>◆ Ευρωπαϊκή συμφωνία</li></ul>
9 Se tests 9 Selectionungen 9 Se Testes 9 Ser prochopopopol 9 Se Testes 1 Septembrare la bistruzioni per fusio 9 Vival la sinstrucciones du listation 9 Contractionamovaming per fusio 9 Vival la sinstrucciones de uso 1 Vival la sinstrucciones de uso 2 Vival la sins		◆ Déclaração CE de Conformidade	
Bestmirmurgen     Rispettare is listruction per l'uso     Ver las restructions d'utilisation     Cobrauchammeisung beachten     Cobrauchammeisung beachten     Ver las sirstructions d'utilisation     Cobrauchammeisung beachten     Ver las sirstructions d'utilisation     Ver las sirstructions d'utilisation     Versie an instruction de usuo      Versie sirstructions de usuo      Versie sirstructions de usuo      Versie sirstructions de usuo      Versie sirstructions d'utilisation     Versie sirstructions de usuo      Versie sirstructions d'utilisation     Versie d'autilisation     Versie d'autilisation     Versie d'autilisation     Versie d'autilisation     Versie d'autilisation     Versière d	\		
	\96/		·
Rispettium les istructions pur rispo   Verde instructions of use   Verde instructions of unitation   Settrauchramvesturing beachteren   Data dilibrazing strong   Data dilib		~	<ul><li>♦ 96 προσδιορισμοί</li></ul>
Voir les instructions d'utilisation			
Oscillarariore de ususo  Oscillarariores protectiones  Oscillarariores			
Wer as instructions de uso     Uillies avant le     Uillies avant	i   i		
Dublies avant is   Usiliary antes de   Vervendbar bis	الملئا	_	▼ Mapere onlown is outlying Xprioris
Utilise avant le verwendbar bis viverendbar b			♦ Use by
Verwendbar bis   Vogning μέχρι   Vogning μέ			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
Utilizar antes de Corservara a 2 8°C Produto da Patriciado par Patriciado de cut-off Positiv Control Positivo Positivo	ا <b>کے</b>		
Conserver a 2-8°C		◆ Utilizar antes de	
Conserver a 2-8°C	_	◆ Conservare a 2-8 °C	♦ Store at 2-8°C (35-46°F)
Lagerung bat 2.8°C   October 2.8°C   Octobe	U-+8.C		
CO-CAL  Prodetto da Fabricado por Hergestellt von Fabricado por Estalor Seuir General entre 2-8°C  CO-CAL  CO-CAL  CO-CAL  CO-CAL  CO-CAL  CON+	+2°C-		
Fabricado por   Fabricado p			<u> </u>
Fabricado por   Fabricado p			◆ Manufactured by
Hergestellt von   Fabricado por   Calibratore cut-off   Etaion Seuli   Control   Calibrator   Calibra			
CO-CAL  CO-CAL  CO-CAL  Control Positiv  Control Positiv  CONI +  Control Positiv  Positiva Control  Control Positiv  Control Positiv  Control Positiv  Control Positiv  Control Positiv  Positiva Control  Control Positiv  Control Positiv  Control Positiv  Control Positiv  Cont			•
Elation Seuil   Calibrador de cut-off   Opixxx ο ρούς Αντίδραστηριο βαθμονόμησης   Calibrador de cut-off   Opixxx ο ρούς Αντίδραστηριο βαθμονόμησης   Control Positiv   Opixxx ο ρούς Αντίδραστηριο βαθμονόμησης   Opixxx ο Positive Control Positive   Opixxx ο Positive Control Positive   Opixxx ο Opix ελέγχου   Opixxx ο Opix ελέγχου   Opixxx ο Opix ελέγχου   Opixxx ο Opixxxx ο Opixxxxx ο Opixxxxx ο Opixxxxx ο Opixxxxx ο Opixxxxxx ο Opixxxxxx ο Opixxxxxxx ο Opixxxxxxxx ο Opixxxxxxxx ο Opixxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx		◆ Fabricado por	
CONI+  CONI+  CONTrollo positivo Control Positiv Controlle Positir Controllo positivo Positiv Kontrole Control positivo Control Regativo Cont		◆ Calibratore cut-off	◆ Cut off Calibrator
CONI+  CONI+  CONTrollo positivo Control Positiv Controlle Positir Controllo positivo Positiv Kontrole Control positivo Control Regativo Cont	CO-CAL	◆ Etalon Seuil	<ul> <li>Calibrador de cut-off</li> </ul>
CON +   Controllo positivo   Positivo Control Positivo   Control Po	00-0AL		<ul> <li>Οριακός ορός Αντιδραστήριο βαθμονόμησης</li> </ul>
CONI+		◆ Calibrador de cut-off	
Positiv Kontrolle CONITO Controllo negativo Controllo negativo Controllo negativo Controllo Regativo Control Regativo		◆ Controllo positivo	◆ Positive Control
PINP  CONTO Pipatre revestida  Pipate sensibilizada  Pipate revestida  Pipate reve	CON +		
CONI   CONITOIL negativo   Control Negativo   Control Negativo   Control Negativo   Control Negativo   Control Negativo   Negativo   Control Negativo   Negativo   Control Negativo   N	0011		<ul><li>Φετικός ορός ελέγχου</li></ul>
CONI—		·	
Negativ Kontrolle   Aρνηπικός ορός ελέγχου		=	•
CAL  CAL  CAL  CAL  CAL  CAL  CAL  CAL	CON -		· ·
CAL  CAL  CAlibratore Etalon  Kalibrator  Calibrator  Calibrator  Calibrator  Calibrator  Avrιδραστήριο βαθμονόμησης  Recupero  Recupero  Correlation  Vivederfindung  Pecuperado  CONJ  COnjugato  Microplacar revestita  Microplacar revestita  PINP  Pinplate adalpi rivestita  Pinplate sensibilisée  Pinplate sensibilizada  Emrachupity πλάκα Pin  Puplatoriko δίαλυμα πλόσης  Substrato  Subschapter  Substrato  Substrate buffer  Puβμιστικό δίαλυμα πλόσης  Puβμιστικό δίαλυμα υποστρώματος  Substrate  Puβμιστικό δίαλυμα υποστρώματος  Puβμιστικό δίαλυμα τοιστρώματος  Substrato  Subschapter  Substrato  Puβμιστικό δίαλυμα τοιστρώματος  Puβμιστικό δίαλυμα διαγμάτων	0011	•	♦ Αρνητικός όρος ελεγχού
Etalon			▲ Calibrator
Kalibrator			
RC PRecupero Corrélation Wederfindung PRecuperado PR	CAL		
RC  Ocordiation  Wederfindung  Recuperado  Aνάκτηση  CONJ  Conjugato  Conjugat  Conjugado  Microplacus ensibilisée  Beschichtete Mikrotiterplatte  Microplaca revestida  Pinplate sensibilisée  Beschichtete Pinplatte  Pinplate sensibiliséa  Pinplate sensibilisée  Beschichtete Pinplatte  Pinplate sensibiliséa  Pinplate sensibiliséa  Pinplate sensibiliséa  Pinplate sensibiliséa  Pinplate sensibiliséa  Pinplate sensibilizada  Eπικαλυμμένη πλάκα Pin  Wash buffer  Solución de lavage  Wash buffer  Solución de lavage  Puθματικό διάλυμα πλύσης  Substrate  Substrate  Puθματικό διάλυμα πλύσης  Substrate  Puθματικό διάλυμα υποστρώματος  Puθματικό διάλυμα υποστρώματος  Solución de parada  Aντιδραστήριο διακοτής αντίδρασης  Substrate  Subción Muestras  Puθματικό διάλυμα δεγμάτων  Puθματικό διάλυμα δεγμάτων			and the control of th
RCC			♦ Recovery
<ul> <li>• Wiederfindung</li> <li>• Recuperacão</li> <li>Conjugate</li> <li>• Conjugate</li> <li>• Conjugado</li> <li>• Conjugado</li> <li>• Conjugado</li> <li>• Conjugado</li> <li>• Microplastra rivestita</li> <li>• Microplaca sensibilisée</li> <li>• Beschichtete Mikrotiterplatte</li> <li>• Pinastra ad aghi rivestita</li> <li>• Pinplate sensibilisée</li> <li>• Beschichtete Pinplatte</li> <li>• Pinplate sensibilisée</li> <li>• Pinplate sensibiliséa</li> <li>• Pinplate sensibiliséa</li> <li>• Pinplate sensibilizada</li> <li>• Eπικαλυμμένη πλάκα Pin</li> <li>• Solución de lavado</li> <li>• Puθμιστικό διάλυμα πλύσης</li> <li>• Solución de lavado</li> <li>• Puθμιστικό διάλυμα πλύσης</li> <li>• Solución de lavado</li> <li>• Puθμιστικό διάλυμα υποστρώματος</li> <li>• Solución de parada</li> <li>• Solución de parada</li> <li>• Avirōραστήριο διακοπής αντίδρασης</li> <li>• Sample buffer</li> <li>• Tampon campione</li> <li>• Tampon campione</li> <li>• Tampon campione</li> <li>• Tampon Muestras</li> <li>• Puθμιστικό διάλυμα διαλυμα δι</li></ul>		•	•
PINP  PINP  Pinplate sensibilisée Pinplate revestida Pinplate revestida Pinplate sensibilisée Pinplate Pinplate Pinplate sensibilisée Pinplate Pinplate Pinplate sensibilisée Pinplate Pinplate Pinplate sensibilisée Pinplate sensibilizada Pinplate sensibiliza	RC		·
CONJ  COnjugát  Konjugat  Conjugado  Microplastra rivestita  Microplaque sensibilisée  Beschichtete Mikrotiterplatte  Microplaca revestida  PINP  Pinplate sensibilisée  Beschichtete Pinplatte  Pinplate sensibilisée  Beschichtete Pinplatte  Pinplate revestida  Pinplate revestida  Tampon de Lavage  Waschpuffer  Solucão de lavagem  Tampon substrato  Substrat  Substrate  Pagente bloccante  Substrato  Reagente bloccante  Solución de parada  Solución de parada  Puθμιστικό διάλυμα υποστρώματος  Solución de parada  A νποραστήριο διακοπής αντίδρασης  Sample buffer  Solución de parada  A νποραστήριο διακοπής αντίδρασης  Sample buffer  Sampon d'Arrêt  Solución de parada  A νποραστήριο διακοπής αντίδρασης  Sample buffer  Sampon Barada  A νποραστήριο διακοπής αντίδρασης  Sample buffer  Tampon Chantillons  Probenpuffer  Sampon Baryμάπων		♦ Recuperação	
CONJ  CONJUGÉ Konjugat  Conjugado  Microplastra rivestita  Microplaque sensibilisée Beschichtete Mikrotiterplatte Microplaca revestida  PINP  Pinplate sensibilisée Beschichtete Pinplatte Pinplate sensibilisée Beschichtete Pinplatte Pinplate revestida  Tampone di lavaggio Waschpuffer Solucão de lavagem  Tampone substrato  Tampone substrato  Substratu  Pagente bloccante Substrato  Reagente bloccante Solucão de paragem  Tampone campione Solucão de paragem  Tampone campione  Sample buffer Solucăn de paragam  Tampone campione Tampon di Arrit Solucão de paragem  Sample buffer Solucão de paragem  Sample buffer Solución de parada Avriδραστήριο διακοτής αντίδρασης  Sample buffer Sampon de Acavage Solución de parada Avriδραστήριο διακοτής αντίδρασης  Sample buffer Tampon Chantillons Probenpuffer  Sampon de Cavage  Sample buffer Solución de parada Avriδραστήριο διακοτής αντίδρασης		◆ Coniugato	◆ Conjugate
<ul> <li>Conjugado</li> <li>Conjugado</li> <li>Microplaque sensibilisée</li> <li>Microplaque sensibilisée</li> <li>Beschichtete Mikrotiterplatte</li> <li>Microplaça revestida</li> <li>Piastra ad aghi rivestita</li> <li>Pinplate sensibilisée</li> <li>Beschichtete Pinplatte</li> <li>Pinplate sensibilisée</li> <li>Pinplate sensibilisée</li> <li>Pinplate revestida</li> <li>Tampon di lavaggio</li> <li>Tampon de Lavage</li> <li>Waschpuffer</li> <li>Solución de lavado</li> <li>Vaschpuffer</li> <li>Solución de lavado</li> <li>Puθμιστικό διάλυμα πλύσης</li> <li>Substrate</li> <li>Su</li></ul>	CONT	◆ Conjugé	◆ Conjugado
MP	00110		♦ Σύζευγμα
Microplaque sensibilisée			
<ul> <li>Microplaca revestida</li> <li>Piastra ad aghi rivestita</li> <li>Pinplate sensibilisée</li> <li>Pinplate sensibilisée</li> <li>Pinplate sensibilisée</li> <li>Pinplate sensibilisée</li> <li>Pinplate sensibilisée</li> <li>Pinplate sensibilizada</li> <li>Eπικαλυμμένη πλάκα Pin</li> <li>Tampone di lavaggio</li> <li>Tampone di lavaggio</li> <li>Wash buffer</li> <li>Solución de lavado</li> <li>Puθμιστικό διάλυμα πλύσης</li> <li>Substratio</li> <li>Substrate buffer</li> <li>Substrate</li> <li>Substratio</li> <li>Puθμιστικό διάλυμα υποστρώματος</li> <li>Substratio</li> <li>Puθμιστικό διάλυμα υποστρώματος</li> <li>Stopreagenz</li> <li>Solución de parada</li> <li>Aντιδραστήριο διακοπής αντίδρασης</li> <li>Sample buffer</li> <li>Tampón Muestras</li> <li>Probenpuffer</li> <li>Puθμιστικό διάλυμα δειγμάτων</li> </ul>		•	·
<ul> <li>Microplaca revestida</li> <li>Piastra ad aghi rivestita</li> <li>Pinplate sensibilisée</li> <li>Pinplate sensibilisée</li> <li>Pinplate sensibilisée</li> <li>Pinplate sensibilisée</li> <li>Pinplate sensibilisée</li> <li>Pinplate sensibilizada</li> <li>Eπικαλυμμένη πλάκα Pin</li> <li>Tampone di lavaggio</li> <li>Tampone di lavaggio</li> <li>Wash buffer</li> <li>Solución de lavado</li> <li>Puθμιστικό διάλυμα πλύσης</li> <li>Substratio</li> <li>Substrate buffer</li> <li>Substrate</li> <li>Substratio</li> <li>Puθμιστικό διάλυμα υποστρώματος</li> <li>Substratio</li> <li>Puθμιστικό διάλυμα υποστρώματος</li> <li>Stopreagenz</li> <li>Solución de parada</li> <li>Aντιδραστήριο διακοπής αντίδρασης</li> <li>Sample buffer</li> <li>Tampón Muestras</li> <li>Probenpuffer</li> <li>Puθμιστικό διάλυμα δειγμάτων</li> </ul>	IMP		•
PINP  Piastra ad aghi rivestita Pinplate sensibilisée Beschichtete Pinplatte Pinplate revestida  Tampone di lavaggio Tampon de Lavage Waschpuffer Solucão de lavagem  Tampone substrato Substrate Substrato	1411	·	<ul><li>►πικαλυμμένη μικροπλάκα</li></ul>
PINP Pinplate sensibilisée			A Oceahard rate 1.1
PINP			
Pinplate revestida  Tampone di lavaggio Tampon de Lavage Tampon de Lavage Vaschpuffer Solución de lavado Puθμιστικό διάλυμα πλύσης  Tampone substrato Substrat Substrat Substrat Substrat Substrato  Puθμιστικό διάλυμα υποστρώματος  Substrato  Puθμιστικό διάλυμα υποστρώματος  Stopreagenz Solución de parada Aντιδραστήριο διακοπής αντίδρασης  Tampone campione Tampon Echantillons Probenpuffer  Substrats  Probenpuffer  Puθμιστικό διάλυμα υποστρώματος  Stopreagenz Aντιδραστήριο διακοπής αντίδρασης	PINIP		•
UASHB 50x	1 1141	·	▼ Επικαλυμμενή πλακά Επι
<ul> <li>Tampon de Lavage</li> <li>Waschpuffer</li> <li>Solucão de lavagem</li> <li>Tampone substrato</li> <li>Substrate buffer</li> <li>Substrat to Tampon sustrato</li> <li>Substrato</li> <li>Puθμιστικό διάλυμα πλύσης</li> <li>Tampón sustrato</li> <li>Puθμιστικό διάλυμα υποστρώματος</li> <li>Substrato</li> <li>Puθμιστικό διάλυμα υποστρώματος</li> <li>Stop solution</li> <li>Solución de parada</li> <li>Stopreagenz</li> <li>Solucão de paragem</li> <li>Tampone campione</li> <li>Tampón Muestras</li> <li>Probenpuffer</li> <li>Puθμιστικό διάλυμα διάλυμα δειγμάτων</li> </ul>		'	♦ Wash huffer
<ul> <li>• Waschpuffer</li> <li>• Solucão de lavagem</li> <li>• Tampone substrato</li> <li>• Substrate buffer</li> <li>• Substrate buffer</li> <li>• Substrato</li> <li>• Substrato</li> <li>• Puθμιστικό διάλυμα υποστρώματος</li> <li>• Substrato</li> <li>• Puθμιστικό διάλυμα υποστρώματος</li> <li>• Stops solution</li> <li>• Solución de parada</li> <li>• Stopreagenz</li> <li>• Solucão de paragem</li> <li>• Tampone campione</li> <li>• Tampón Muestras</li> <li>• Probenpuffer</li> <li>• Puθμιστικό διάλυμα δειγμάτων</li> </ul>	IAM OLID ES		
<ul> <li>Solucão de lavagem</li> <li>Tampone substrato</li> <li>Substrate buffer</li> <li>Substrat</li> <li>Substrato</li> <li>Substrato</li> <li>Pυθμιστικό διάλυμα υποστρώματος</li> <li>Stop solution</li> <li>Solución de parada</li> <li>Stopreagenz</li> <li>Solucão de paragem</li> <li>Tampone campione</li> <li>Tampon Echantillons</li> <li>Probenpuffer</li> <li>Substrate buffer</li> <li>Substrate buffer</li> <li>Stop solution</li> <li>Solución de parada</li> <li>Αντιδραστήριο διακοπής αντίδρασης</li> <li>Sample buffer</li> <li>Tampón Muestras</li> <li>Ρυθμιστικό διάλυμα δειγμάτων</li> </ul>	IVVASHBI50xl I		
<ul> <li>Tampone substrato</li> <li>Substrate buffer</li> <li>Substrato</li> <li>Substrato</li> <li>Pυθμιστικό διάλυμα υποστρώματος</li> <li>Stop solution</li> <li>Solution d'Arrêt</li> <li>Stopreagenz</li> <li>Solucão de paragem</li> <li>Tampone campione</li> <li>Tampon Echantillons</li> <li>Probenpuffer</li> <li>Substrate buffer</li> <li>Tampón sustrato</li> <li>Puθμιστικό διάλυμα υποστρώματος</li> <li>Stop solution</li> <li>Stop solution</li> <li>Solución de parada</li> <li>Αντιδραστήριο διακοπής αντίδρασης</li> <li>Tampón Muestras</li> <li>Pυθμιστικό διάλυμα δειγμάτων</li> </ul>	1 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	•	
SUB SUB Substrat Substrato Substrato Substrato Pυθμιστικό διάλυμα υποστρώματος Pυθμιστικό διάλυμα υποστρώματος Stope Solución Stopreagenz Solucão de paragem  Tampone campione Tampon Echantillons Probenpuffer  Substrato Puθμιστικό διάλυμα υποστρώματος Psolución de parada Aντιδραστήριο διακοπής αντίδρασης Sample buffer Tampon Muestras Pυθμιστικό διάλυμα δειγμάτων			◆ Substrate buffer
SUB  Substratpuffer Substrato  Reagente bloccante Solución d'Arrêt Stopreagenz Solución de parada Solución de parada Aντιδραστήριο διακοπής αντίδρασης  **Solución de paragem**  Substrato  Substrato  **Stop solution Solución de parada Aντιδραστήριο διακοπής αντίδρασης  **Solución de parada Aντιδραστήριο διακοπής αντίδρασης  **Solución de parada **Solución de para	0115		
<ul> <li>Substrato</li> <li>Reagente bloccante</li> <li>Solución de parada</li> <li>Stopreagenz</li> <li>Solución de parada</li> <li>Aντιδραστήριο διακοπής αντίδρασης</li> <li>Solucão de paragem</li> <li>Tampone campione</li> <li>Tampon Echantillons</li> <li>Tampón Muestras</li> <li>Probenpuffer</li> <li>Pυθμιστικό διάλυμα δειγμάτων</li> </ul>	SUB		·
<ul> <li>Reagente bloccante</li> <li>Solution d'Arrêt</li> <li>Stopreagenz</li> <li>Solución de parada</li> <li>Αντιδραστήριο διακοπής αντίδρασης</li> <li>Solucão de paragem</li> <li>Tampone campione</li> <li>Tampon Echantillons</li> <li>Probenpuffer</li> <li>Σταπροί διάλυμα δειγμάτων</li> </ul>		•	
STOP          • Solution d'Arrêt         • Stopreagenz         • Solucão de paragem           • Αντιδραστήριο διακοπής αντίδρασης          • Solucão de paragem          • Tampone campione         • Tampon Echantillons         • Probenpuffer           • Σample buffer         • Τampón Muestras         • Ρυθμιστικό διάλυμα δειγμάτων			♦ Stop solution
STOP       ♦ Stopreagenz       ♦ Αντιδραστήριο διακοπής αντίδρασης         ♦ Solucão de paragem       ♦ Sample buffer         ↑ Tampone campione       ♦ Sample buffer         ↑ Tampon Echantillons       ♦ Tampón Muestras         ♦ Probenpuffer       ♦ Ρυθμιστικό διάλυμα δειγμάτων	OTOB	•	·
Solucão de paragem         ↑ Tampone campione       ♦ Sample buffer         ↑ Tampon Echantillons       ♦ Tampón Muestras         ♦ Probenpuffer       ♦ Ρυθμιστικό διάλυμα δειγμάτων	[510P]	♦ Stopreagenz	·
SB       5X         ↑ Tampone campione       ♦ Sample buffer         ↑ Tampon Echantillons       ♦ Tampón Muestras         ♦ Probenpuffer       ♦ Ρυθμιστικό διάλυμα δειγμάτων			
SB       5X         ↑ Tampon Echantillons       ↑ Tampón Muestras         ↑ Probenpuffer       ↑ Ρυθμιστικό διάλυμα δειγμάτων			♦ Sample buffer
SB   5X   ♦ Probenpuffer ♦ Ρυθμιστικό διάλυμα δειγμάτων			
	SB  5x		·
		◆ Diluente de amostra	

AESKU.INC 1083 Pinehurst Road - Grayson - GA - 30017 - U.S.A.